

# HMD

## Kasutusjuhend

## Sisukord

<b>1</b>	<b>Teave selle kasutusjuhendi kohta</b>	<b>5</b>
<b>2</b>	<b>Alustamine</b>	<b>6</b>
	Telefoni ajakohasena hoidmine . . . . .	6
	Klahvid ja muud osad . . . . .	6
	SIM- ja mälukaartide sisestamine . . . . .	7
	Telefoni laadimine . . . . .	9
	Telefoni sisselülitamine ja häälestamine. . . . .	9
	Puutekraani kasutamine . . . . .	10
	eSIM-kaardi kasutamine . . . . .	14
<b>3</b>	<b>Telefoni kaitsmine</b>	<b>15</b>
	Telefoni lukustamine või avamine . . . . .	15
	Telefoni kaitsmine ekraanilukuga . . . . .	15
	Telefoni kaitsmine sõrmejälje abil . . . . .	15
	Telefoni kaitsmine näoga . . . . .	16
	Kadunud telefoni otsimine . . . . .	17
<b>4</b>	<b>Põhifunktsioonid</b>	<b>18</b>
	Telefoni isikupärastamine . . . . .	18
	Teatised . . . . .	19
	Helitugevuse reguleerimine . . . . .	20
	Automaatne teksti parandus . . . . .	21
	Aku tööiga . . . . .	21
	Telefoni mälu suurendamine virtuaalse RAM-iga . . . . .	22
	Hõlbustusfunktsioon . . . . .	22
<b>5</b>	<b>Suhelge oma sõprade ja pereliikmetega</b>	<b>23</b>
	Kõned . . . . .	23
	Kontaktid . . . . .	23
	Sõnumite saatmine . . . . .	24
	E-post . . . . .	24

<b>6 Kaamera</b>	<b>25</b>
Kaamera põhifunktsioonid . . . . .	25
Teie fotod ja videod . . . . .	25
<b>7 Internet ja ühendused</b>	<b>27</b>
WiFi-ühenduse aktiveerimine . . . . .	27
Veebi sirvimine . . . . .	27
Bluetooth® . . . . .	28
NFC . . . . .	29
VPN . . . . .	30
<b>8 Päeva korraldamine</b>	<b>31</b>
Kuupäev ja kellaaeg . . . . .	31
Äratuskell . . . . .	31
Kalender . . . . .	32
<b>9 Kaardid</b>	<b>33</b>
Otsige kohti ja hankige juhiseid . . . . .	33
<b>10 Rakendused, värskendused ja varukoopiad</b>	<b>34</b>
Rakenduste hankimine Google Playst . . . . .	34
Telefoni tarkvara värskendamine . . . . .	34
Andmete varundamine . . . . .	34
Tehaseseadete taastamine ja privaatse sisu eemaldamine telefonist . . . . .	35
<b>11 Toote- ja ohutusteave</b>	<b>36</b>
Ohutuse tagamine . . . . .	36
Võrguteenused ja hinnad . . . . .	38
Hädaabikõned . . . . .	39
Seadme hooldamine . . . . .	39
Kasutuselt kõrvaldamine . . . . .	40
Läbikriipsutatud prügikasti märk . . . . .	40

## Kasutusjuhend

Aku- ja laadijateave . . . . .	41
Väikesed lapsed . . . . .	42
Nikkel . . . . .	42
Meditsiiniseadmed . . . . .	42
Meditsiinilised implantaatseadmed . . . . .	43
Kuulmine . . . . .	43
Seadme kaitsmine ohtliku sisu eest . . . . .	43
Sõidukid . . . . .	44
Plahvatusohtlikud keskkonnad . . . . .	44
Sertifitseerimisinfo . . . . .	44
Saate teavet digitaalõiguste halduse (DRM-i) kohta . . . . .	45
Autoriõigused ja muud teatised . . . . .	45

# 1 Teave selle kasutusjuhendi kohta



**Tähtis.** Olulise teabe saamiseks seadme ja aku ohutu kasutamise kohta lugege enne seadme kasutuselevõttu jaotist "Toote- ja ohutusteave". Oma uue seadmega alustamiseks lugege kasutusjuhendit.

## 2 Alustamine

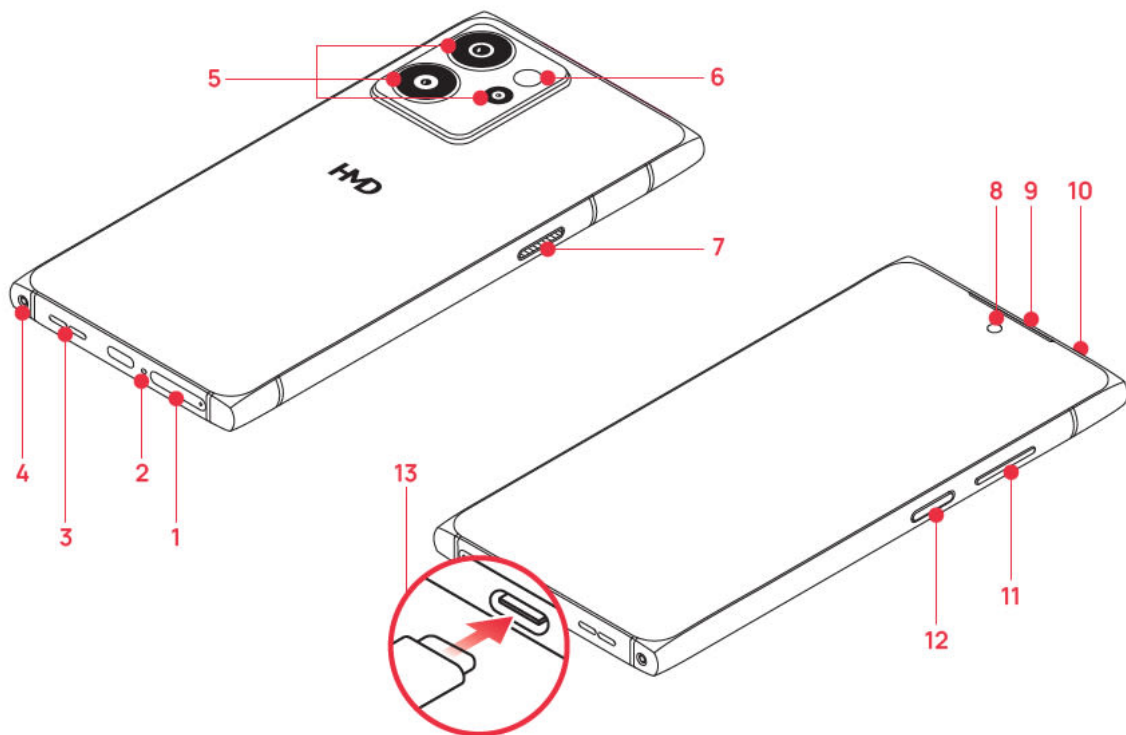
### TELEFONI AJAKOHASENA HOIDMINE

#### Telefoni tarkvara

Hoidke telefon ajakohasena ning lubage saadaolevad tarkvaravärskendused, et hankida telefoni jaoks uusi ja täiustatud funktsioone. Peale selle võib tarkvara värskendamine suurendada teie telefoni jõudlust.

### KLAHVID JA MUUD OSAD

#### Teie telefon



See kasutusjuhend kehtib järgmistele mudelitele: TA-1600, TA-1688.

- |                            |                          |
|----------------------------|--------------------------|
| 1. SIM- ja mälukaardi pesa | 6. Välk                  |
| 2. Mikrofon                | 7. Kohandatud / Kiirnupp |
| 3. Kõlar                   | 8. Kaamera               |
| 4. Tagakaane avamine       | 9. Kuular                |
| 5. Kaamera                 | 10. Lähedusandur         |

## Kasutusjuhend

11. Helitugevuse klahvid

13. USB-pesa

12. Toite-/lukustusnupp, sõrmejäljeandur

Mõni selles kasutusjuhendis kirjeldatud tarvik, nagu laadija, peakomplekt või andmesidekaabel, võib olla müügil eraldi.

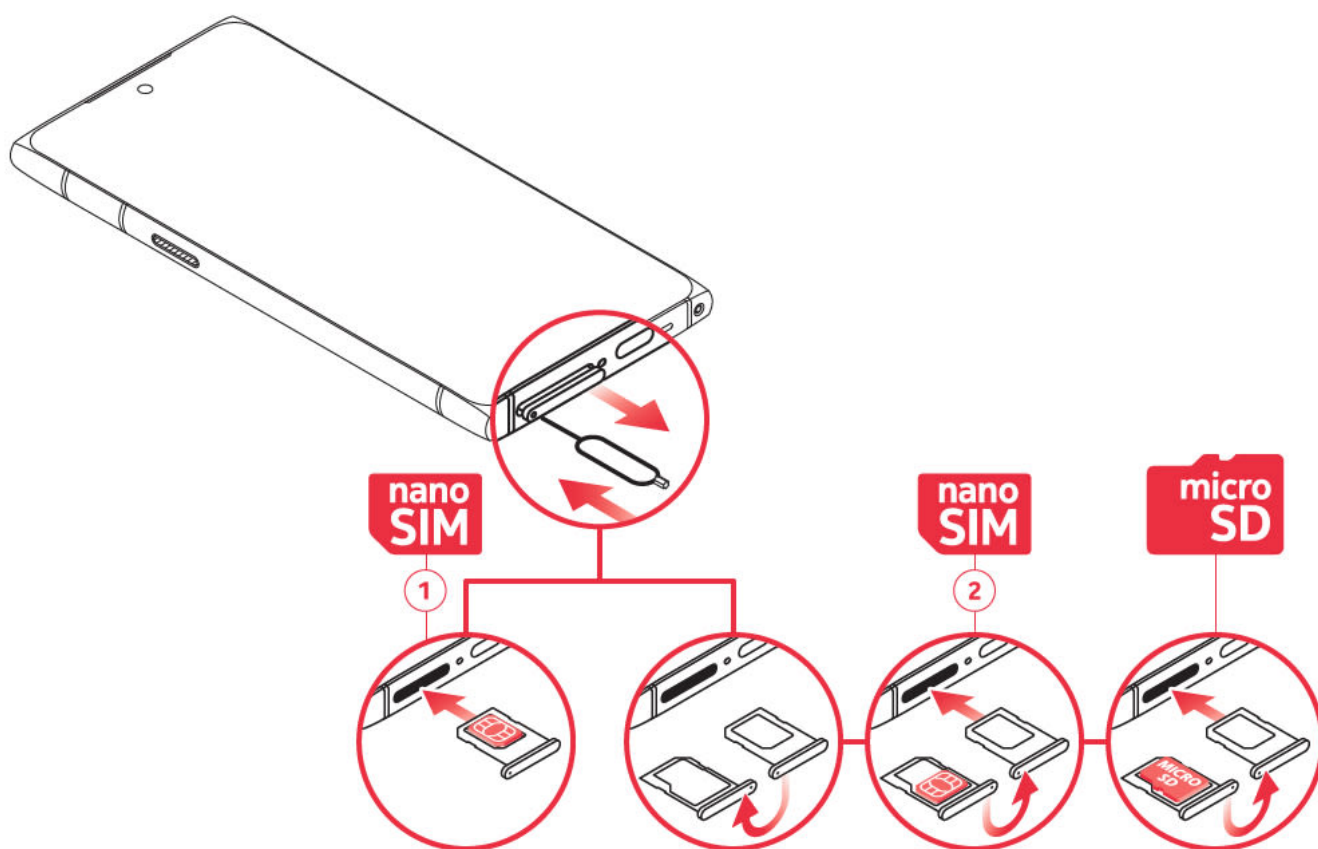
### Osad ja ühendusliidesed, magnetism

Ärge ühendage seadmega signaali edastavaid seadmeid, kuna see võib seadet kahjustada. Ärge ühendage heliliidesesse ühtegi toiteallikat. Kui ühendate selle seadme heliliidesesse heakskiiduta välisseadme või peakomplekti, olge helitugevusega ettevaatlik.

Mõni seadme osa on magnetiline. Seadme ja metallosade vahel võib tekkida magnetiline tõmme. Ärge hoidke krediitkaarte või teisi magnetribakaarte liiga pikalt seadme lähedal, sest see võib neid kahjustada.

## SIM- JA MÄLUKAARTIDE SISESTAMINE

### Kaartide sisestamine



## Kasutusjuhend

1. Avage SIM- ja mälukaardi hoidik: suruge hoidiku avaja tihvt hoidiku auku ja libistage hoidik välja.
2. Asetage nano-SIM-kaart hoidiku SIM-i pessa nii, et kontaktiala oleks ülespoole suunatud.
3. Kui teil on kahe SIM-kaardiga telefon, pange teine SIM-kaart SIM2-kaardi pessa.
4. Kui teil on mälukaart, asetage see mälukaardipessa.
5. Libistage hoidik tagasi sisse.

Kasutage ainult originaalseid nano-SIM-kaarte. Ühildumatute SIM-kaartide kasutamine võib kaarti, seadet või kaardile salvestatud andmeid kahjustada.

Kui seadet ei kasutata, on mõlemad SIM-kaardid saadaval, aga kui üks SIM-kaart on aktiivne (nt helistades), ei pruugi teine kaart saadaval olla.

Kasutage üksnes selle seadme jaoks ettenähtud ühilduvaid mälukaarte. Kaardid, mis seadmega ei ühildu, võivad kaarti, seadet või kaardile salvestatud andmed kahjustada.

### Kui teil on eSIM-kaart

Kui teil on füüsilise SIM-kaardi asemel eSIM-kaart, lülitage telefon sisse ja järgige telefonis kuvatavaid juhiseid. eSIM-i aktiveerimiseks on teil vaja WiFi-ühendust. eSIM-kaardi ostmiseks võtke ühendust oma võrguoperaatoriga. Pange tähele, et kui teil on ühe SIM-kaardiga telefon, võib teil ainult üks SIM-kaart, füüsiline või eSIM, olla korraga aktiivne. Kui teil on kahe SIM-kaardiga telefon, võivad teil olla korraga aktiivsed kaks füüsilist SIM-kaarti või füüsiline SIM-kaart ja eSIM-kaart. eSIM-kaartide kohta teabe saamiseks võtke ühendust oma võrguoperaatoriga.



**Näpunäide:** Et teada saada, kas teie telefon saab kasutada 2 SIM-kaarti, vaadake müügikarbil olevat silti. Kui sildil on kaks IMEI-koodi, on teil kahe SIM-kaardiga telefon.



**Märkus:** Kui teil on ainult ühe SIM-kaardi salvega kahe SIM-kaardiga telefon, ei saa te kasutada kahte SIM-kaarti ja mälukaarti korraga.



**Tähtis:** Ärge eemaldage mälukaarti, kui mõni rakendus seda kasutab. Nii tehes võite kaarti, seadet või kaardile salvestatud andmeid kahjustada.



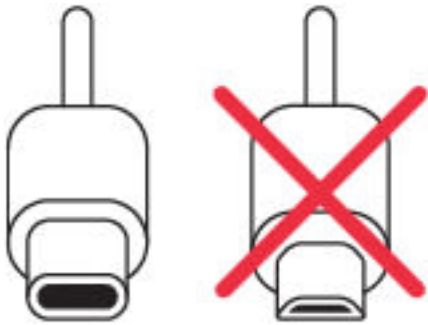
**Näpunäide:** Kasutage tuntud tootja kiiret, kuni 1 TB microSD-mälukaarti.



**Märkus:** Eelinstallitud süsteemitarkvara ja rakendused kasutavad märkimisväärset osa mäluruumist.

## TELEFONI LAADIMINE

### Aku laadimine



1. Ühendage ühilduv laadija voluvõrku.
2. Ühendage kaabel telefoniga.

Saate telefoni juhtmeta laadimise abil laadida. Kasutage juhtmeta laadimiseks ainult standardiga Qi ühilduvaid laadijaid.

Teie telefon toetab USB-C-kaablit. Ühilduva USB-kaabli abil saate telefoni laadida ka arvuti kaudu, kuid selleks võib kuluda kauem aega.

Kui aku on täiesti tühjaks saanud, võib laadimistähise kuvamiseni kuluda mitu minutit.

### Laadija mudel

Laadige oma seadet laadijaga HHAD-033N. HMD Global võib toota ka teistsuguseid selle seadme jaoks sobivaid aku- või laadijamudeleid. Laadimisaeg võib olenevalt seadme võimsusest erineda. Mõni selles kasutusjuhendis kirjeldatud tarvik, nagu laadija, peakomplekt või andmesidekaabel, võib olla müügil eraldi.

Kui laadija ei ole põhiseadmega kaasas, laadige seadet andmesidekaabli (kuulub komplekti) ja USB-toiteadapteri abil (võidakse müüa eraldi). Saate seadet laadida muude kaablite ja toiteadapteritega, mis ühilduvad USB 2.0 või uuema standardiga ja vastavad riigis kohaldatavatele eeskirjadele ning rahvusvahelistele ja piirkondlikele ohutusstandarditele. Ülejäänud adapterid ei pruugi vastata ohutusstandarditele ja nende adapteritega laadimine võib kaasa tuua varalise kahju või kehavigastuse ohu. Seadme laadimise optimeerimiseks on soovitatav kasutada toiteadapterit, mille sisend on 100-240V~50/60Hz 0,8A ja väljund 15,0V/2,2A.

## TELEFONI SISSELÜLITAMINE JA HÄÄLESTAMINE.

### Telefoni sisselülitamine

Telefoni esmakordsel sisselülitamisel juhendab telefon teid võrguühenduste ja telefoni seadete häälestamisel.

## Kasutusjuhend

1. Vajutage ja hoidke all toitenuppu.
2. Valige oma keel ja piirkond.
3. Järgige telefoni ekraanil kuvatavaid juhiseid.

### Vanast telefonist andmete edastamine

Saate edastada andmeid vanast seadmest uude seadmesse, kasutades oma Google'i kontot.

Vanast telefonist andmete oma Google'i kontole varundamise kohta lugege lähemalt vana telefoni kasutusjuhendist.

### Rakenduse seadete taastamine eelmisest Android™-telefonist

Kui teie eelmine telefon oli Android ja olite seadistanud selle nii, et andmete varundamine toimuks Google'i kontole, on teil võimalik rakenduse seadeid ning WiFi parooli taastada.

1. Puudutage valikuid **Seaded** > **Paroolid ja kontod** > **Lisa konto** > **Google**.
2. Valige, millised andmed soovite oma uues telefonis taastada. Sünkronimine algab telefoni Interneti-ühenduse loomisel automaatselt.

### Telefoni väljalülitamine

Telefoni väljalülitamiseks vajutage korraka toitenuppu ja helitugevuse suurendamise klahvi ning valige **Toide välja**.

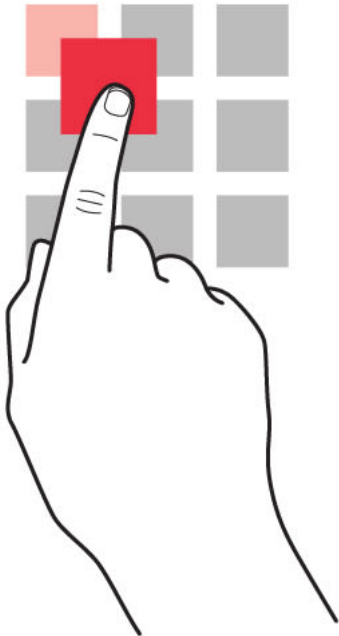


**Näpunäide:** Kui soovite telefoni välja lülitada pikalt toitenuppu vajutades, puudutage valikuid **Seaded** > **Süsteem** > **Viiped** > **Vajuta ja hoia all toitenuppu** ja lülitage valik **Pane assistendi jaoks ootele välja**.

## PUUTEKRAANI KASUTAMINE

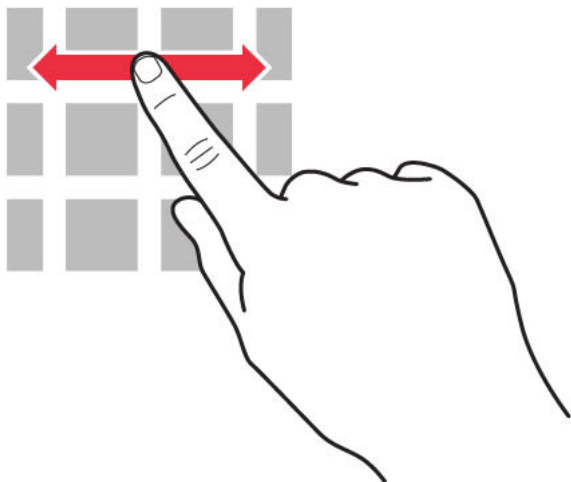
**Tähtis:** Vältige puutekraani kriipimist. Ärge kasutage puutekraanil päris pastapliiatsit, pliatsit või muud teravat eset.

## Pikalt puudutamine üksuse lohistamiseks



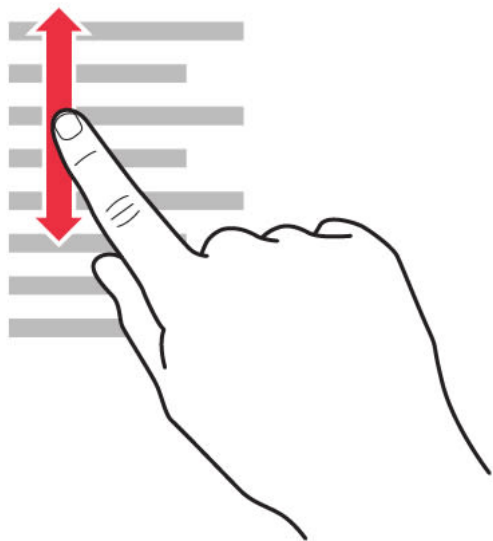
Pange sõrm paariks sekundiks üksusele ja libistage seejärel sõrm üle ekraani.

## Sõrmega tõmbamine



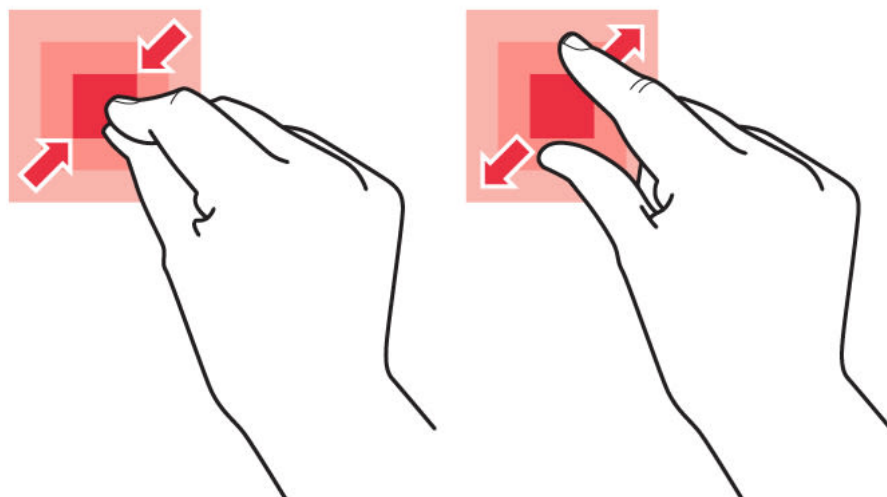
Asetage sõrm ekraanile ja libistage sõrme soovitud suunas.

## Pika loendi või menüü kerimine



Libistage sõrm nipsamisliigutusega kiirelt mööda ekraani üles või alla ja tõstke seejärel sõrm üles. Kerimise lõpetamiseks puudutage ekraani.

## Sisse- või väljasuumimine



Asetage kaks sõrme üksusele (nt kaardile, fotole või veebilehele) ja liigutage sõrmi lahku või kokku.

## Ekraani asendi lukustamine

Tõmmake sõrmega ekraani ülaosast allapoole ja puudutage valikut **Automaatne pööramine** > **Sees**. Telefoni pööramisel 90 kraadi pööratakse kuva automaatselt.

Ekraani lukustamiseks portreerežiimis tõmmake sõrmega ekraani ülaosast alla ja puudutage valikuid **Automaatne pööramine** > **Väljas**.

## Liikuge viibates

Viipega liikumise sisselülitamiseks puudutage **Seaded** > **Süsteem** > **Viiped** > **Liikumisrežiim** > **Viipega liikumine**.

- Kõigi oma rakenduste nägemiseks tõmmake sõrmega avakuval ekraanil üles.
- Avakuvale minemiseks tõmmake sõrmega ekraani allservast üles. Rakendus, mida just kasutasite, jääb taustal avatuks.
- Avatud rakenduste nägemiseks tõmmake sõrmega ekraani allosast ülespoole niikaua kuni näete rakendusi ja seejärel võtke sõrm ära. Mõnele muule avatud rakendusele lülitamiseks puudutage rakendust. Kõigi kasutatavate rakenduste sulgemiseks tõmmake sõrmega läbi kõikide rakenduste paremale ja puudutage valikut **KUSTUTA KÕIK**.
- Eelmisele ekraanile naasmiseks tõmmake sõrmega ekraani paremast või vasakust servast. Telefon jätab meelde kõik rakendused ja veebisaidid, mida olete külastanud pärast viimast ekraani lukustamist.

## Liikuge klahvidega

Klahvidega liikumise sisselülitamiseks puudutage **Seaded** > **Süsteem** > **Viiped** > **Liikumisrežiim** > **Kolme nupuga liikumine**.

- Kõigi oma rakenduste tõmmake sõrmega avakuval ekraani allosast üles.
- Avakuvale naasmiseks puudutage ●. Rakendus, mida just kasutasite, jääb taustal avatuks.
- Nägemaks, millised rakendused on avatud, puudutage klahvi ■. Mõnele muule avatud rakendusele lülitamiseks tõmmake sõrmega paremale ja puudutage rakendust. Kõigi kasutatavate rakenduste sulgemiseks tõmmake sõrmega läbi kõikide rakenduste paremale ja puudutage valikut **KUSTUTA KÕIK**.
- Eelmisele kuvale naasmiseks puudutage ◀. Telefon jätab meelde kõik rakendused ja veebisaidid, mida olete külastanud pärast viimast ekraani lukustamist.

## ESIM-KAARDI KASUTAMINE

### eSIM-kaardi aktiveerimine

Kui te telefoni esmakordsel sisselülitamisel eSIM-kaarti ei aktiveerinud, saate seda teha seadetes. Kui telefoni pole füüsilist SIM-kaarti sisestatud, vajate eSIM-kaardi aktiveerimiseks WiFi-ühendust: puudutage **Seaded** > **Võrk ja Internet** > **Internet** ja lülitage **Wi-Fi** sisse.

1. Puudutage valikuid **Seaded** > **Võrk ja Internet** > **SIM-kaardid** . puudutage valikuid **Kas vajate abi?** > **Sisestage käsitsi** ja sisestage võrguoperaatorilt saadud kood.
2. Kui teie telefoni pole füüsilist SIM-kaarti sisestatud, puudutage valikut **Seadista eSIM** . Kui teil on juba füüsiline SIM-kaart sisestatud, puudutage käsku **Lisa SIM** > **Seadista eSIM** .
3. Kui saite võrguoperaatorilt QR-koodi, skannige see oma telefoniga või
4. Puudutage valikuid **Jätka** > **Laadi alla** ja oodake, kuni eSIM-kaart on teie telefoni alla laaditud.
5. Puudutage valikuid **Seaded** ja eSIM ning lülitage valik **Kasuta eSIM-kaarti** sisse.

Teil võib selles telefonis olla kuni 10 eSIM-kaarti, olenevalt eSIM-kaartide suurusest. Kui teil pole eSIM-ide jaoks piisavalt ruumi, eemaldage eSIM-kaart üksuses **Seaded** .

### eSIM-kaartide vahel valimine

Kui teil on mitu eSIM-kaarti ja soovite kasutada mõnda teist eSIM-kaarti, puudutage valikuid **Seaded** > **Võrk ja Internet** > **SIM-kaardid** , puudutage eSIM-kaarti, mida soovite kasutada ja lülitage valik **Kasuta eSIM-kaarti** sisse.

### Lülitage füüsilisele SIM-kaardile

1. Sisestage SIM-kaart oma telefoni.
2. Telefon katkestab ühenduse eSIM-i võrguga. Jätkamiseks puudutage valikut **OK** .
3. Kui telefon on SIM-kaardi lugenud, puudutage SIM-kaarti ja lülitage sisse valik **Kasuta SIM-kaarti** .

### eSIM-kaardi telefonist eemaldamine

eSIM-kaardi telefonist eemaldamiseks puudutage valikuid **Seaded** > **Võrk ja Internet** > **SIM-kaardid** , puudutage eSIM-kaarti, mille soovite eemaldada ja puudutage valikut **Kasuta eSIM** . Pange tähele, et see ei tühistata tellimust teie võrguoperaatori juures. Kui soovite eemaldatud eSIM-kaarti telefonis hiljem kasutada, võtke ühendust oma võrguoperaatoriga.

## 3 Telefoni kaitsmine

### TELEFONI LUKUSTAMINE VÕI AVAMINE

#### Telefoni lukustamine

Kui hoiate telefoni taskus või kotis, saate juhusliku helistamise vältimiseks telefoni klahvid ja ekraani lukustada.

Vajutage klahvide ja ekraani lukustamiseks toitenuppu.

#### Klahvide ja ekraani lukust avamine

Vajutage toitenuppu ja tõmmake sõrmega üle ekraani. Küsimise korral esitage täiendav identimisteave.

### TELEFONI KAITSMINE EKRAANILUKUGA

Saate seada oma telefoni küsima ekraani avamisel autentimist.

#### Ekraaniluku seadmine

1. Puudutage **Seaded** > **Turvalisus ja privaatsus** > **Seadme avamine** > **Ekraanilukk**.
2. Valige luku tüüp ja järgige telefonis kuvatavaid juhiseid.

### TELEFONI KAITSMINE SÕRMEJÄLJE ABIL

#### Sõrmjälje lisamine

1. Puudutage **Seaded** > **Turvalisus ja privaatsus** > **Seadme avamine** > **Näo ja sõrmjäljega avamine**.
2. Valige, millist avamise varumeetodit soovite lukustuskuva jaoks kasutada, ja järgige telefonis kuvatavaid juhiseid.

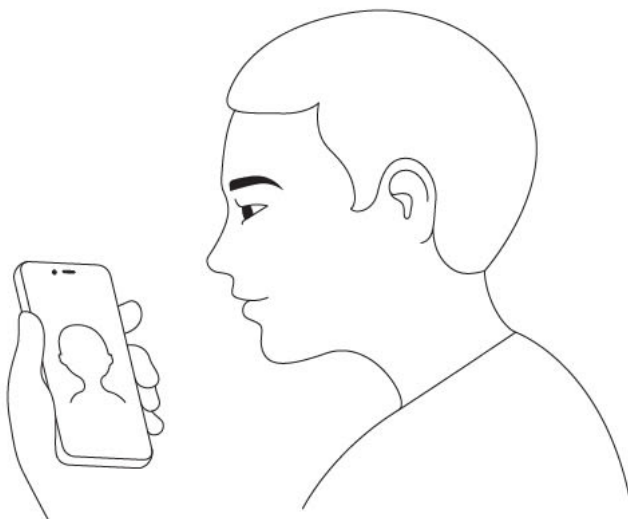
## Telefoni avamine sõrme abil

Asetage registreeritud sõrm toitenupule.

Kui ilmneb sõrmejäljeanduri tõrge ja te ei saa telefoni taastamiseks või lähtestamiseks kasutada muid sisselogimisviise, peate telefoni viima hooldusse volitatud isiku juurde. Telefoni avamise eest võidakse teilt küsida lisatasu ja kõik telefonis leiduvad isiklikud andmed võidakse kustutada. Lisateabe saamiseks pöörduge lähimasse hoolduskeskusse või telefoni edasimüüja poole.

## TELEFONI KAITSMINE NÄOGA

### Seadistage näoga autentimine



1. Puudutage valikuid **Seaded** > **Turvalisus ja privaatsus** > **Seadme avamine** > **Näo ja sõrmejäljega avamine**.
2. Valige, millist avamise varumeetodeid soovite lukustuskuva jaoks kasutada, ja järgige telefonis kuvatavaid juhiseid.

Hoidke silmad lahti ja veenduge, et teie nägu oleks täielikult nähtav ning poleks kaetud ühegi esemega, näiteks mütsi või prillidega.



**Märkus:** Näotuvastuse kasutamine telefoni avamiseks ei ole sama turvaline kui sõrmejälje, mustri või parooli kasutamine. Telefoni võib avada isik või miski, millel on teiega sarnane välimus. Näotuvastusega avamine ei pruugi töötada korralikult taustvalgusega või liiga pimedas või heledas keskkonnas.

## Telefoni avamine näoga

Telefoni avamiseks lülitage vaid ekraan sisse ja vaadake esikaamerasse.

Kui ilmneb näotuvastuse tõrge ja te ei saa telefoni taastamiseks või lähtestamiseks mingil moel kasutada muid sisselogimisviise, peate telefoni viima hooldusse. Telefoni avamise eest võidakse teilt küsida lisatasu ja kõik telefonis leiduvad isiklikud andmed võidakse kustutada. Lisateabe saamiseks pöörduge lähimasse volitatud teeninduskeskusse või telefoni edasimüüja poole.

## KADUNUD TELEFONI OTSIMINE

### Telefoni asukoha kindlaksmääramine või lukustamine

Kui kaotate oma telefoni ja olete Google'i kontosse sisse logitud, võite kaugühenduse kaudu telefoni üles leida, lukustada või kustutada. Teenus Leia minu seade on kõikides Google'i kontoga seotud telefonides juba vaikimisi olemas.

Teenuse Leia minu seade kasutamiseks peab teie telefon olema:

- Sisse lülitatud
- Google'i kontole sisse logitud
- Ühendatud mobiilse andmeside või WiFi-ga
- Google Plays nähtav
- Asukoht on sisse lülitatud
- Leia minu seade on sisse lülitatud

Kui teenus Leia minu seade loob teie telefoniga ühenduse, näete telefoni asukohta ja telefon saab teatise.

1. Avage Internetiga ühendatud arvutis, tahvelarvutis või telefonis veebileht [android.com/find](https://android.com/find) ja logige oma Google'i kontosse sisse.
2. Kui teil on rohkem kui üks telefon, klõpsake ekraani ülaosas kadunud telefonile.
3. Vaadake kaardilt, kus telefon umbes asub. Asukoht on ligikaudne ja seetõttu ei pruugi see olla täpne.

Kui teie seadet ei leita, kuvab teenus Leia minu seade viimase teadaoleva asukoha, kui see on saadaval. Telefoni lukustamiseks või kustutamiseks järgige veebisaidil olevaid juhiseid.

## 4 Põhifunktsioonid

### TELEFONI ISIKUPÄRASTAMINE

#### Taustapildi muutmine

Puudutage valikuid **Seaded** > **Taustapilt ja ikoon** > **Taustapilt ja stiil**.

#### Telefonihelina muutmine

Puudutage valikuid **Seaded** > **Heli ja vibratsioon** > **Telefonihelin SIM1** või **Telefonihelin SIM2** ja valige helin.

#### Sõnumiteatise heli muutmine

Puudutage valikuid **Seaded** > **Heli ja vibratsioon** > **Märguande vaikeheli**.

#### Määrake programmeeritavate klahvide funktsioonid

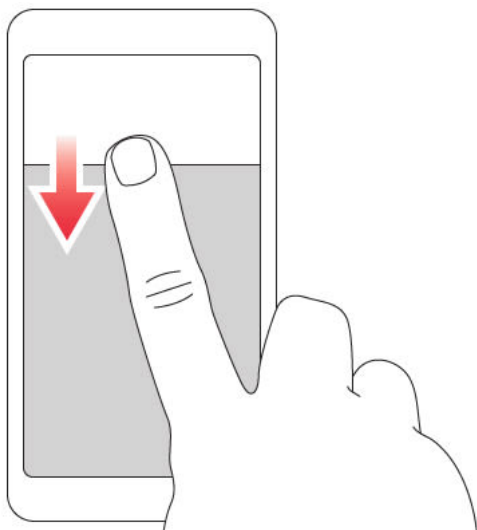
Programmeeritavate klahvide abil saate kiiresti helistada hädaabikontaktidele või avada näiteks rakendusi.

Puudutage valikut **Seaded** > **Kohandatud nupp**.

- Kui soovite valida, mis juhtub, kui vajutate programmeeritavat klahvi pikalt, puudutage valikut **Kohandatud nupp** > **Vajuta ja hoi a all** ning valige saadaolevate valikute hulgast. Kui valite **Vali hädaabikontaktid**, suunab telefon teid lisama hädaabikontaktide üksikasju, kui te pole neid veel lisanud. Pärast seda, kui vajutate ja hoiate all programmeeritavat klahvi, helistab telefon teie esimesele hädaabikontaktile. Kui vastust ei tule, helistab telefon järgmisele hädaabikontaktile. Lisaks helistamisele saadab telefon ka hädaabikontaktidele sõnumi lingiga teie asukohale.
- Kui soovite valida, mis juhtub, kui topeltvajutate programmeeritavat klahvi, puudutage valikut **Kohandatud nupp** > **Topeltvajutus** ning valige saadaolevate valikute hulgast.
- Kui soovite valida, mis juhtub, kui topeltvajutate toiteklahvi, puudutage valikut **Toiteklahv** > **Topeltvajutus** ning valige saadaolevate valikute hulgast.

## TEATISED

### Teatiste paneeli kasutamine

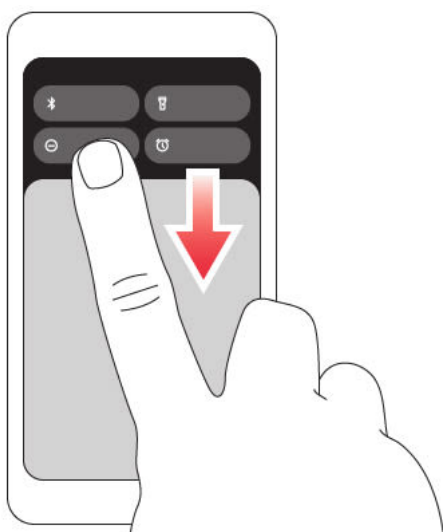



Uute teatiste saamisel (nt sõnumite või vastamata kõnede korral) kuvatakse ekraani ülaosas ikoonid.

Teatiste kohta lisateabe saamiseks tõmmake sõrmega ekraani ülaosast alla. Vaate sulgemiseks tõmmake sõrmega olekuriba üles.

Rakenduse teatiste seadete muutmiseks puudutage valikuid **Seaded** > **Teatised** > **Rakenduse teatised** > **Kõige uuemad** > **Kõik rakendused** ja lülitage rakenduse teatised sisse või välja.

### Kiire juurdepääsu üksuste kasutamine



Funktsioonide aktiveerimiseks puudutage vastavat kiire juurdepääsu üksust teatiste paneelil. Täiendavate üksuste nägemiseks lohistage menüü alla. Üksuste ümberpaigutamiseks või uute üksuste lisamiseks puudutage valikut , hoidke pikalt üksust all ja lohistage see siis teise kohta.

## HELITUGEVUSE REGULEERIMINE

### Helitugevuse muutmine

Kui teil on raskusi telefonihelina kuulmisega mürarikkas keskkonnas või on kõned liiga valjud, saate helitugevuse endale sobivaks seada, kasutades selleks telefoni küljel asuvaid helitugevuse klahve.


Ärge ühendage seadmega signaali edastavaid seadmeid, kuna see võib seadet kahjustada. Ärge ühendage heliliidesesse ühtegi toiteallikat. Kui ühendate selle seadme heliliidesesse heakskiiduta välisseadme või peakomplekti, olge helitugevusega ettevaatlik.

### Helitugevuse võimendamine




Saate suurendada kõlari helitugevust võimendusrežiimiga

1. Vajutage helitugevuse suurendamise klahvi, kuni jõuate helitugevuseni 100%.
2. Vajutage helitugevuse suurendamise klahvi uuesti, et helivõimendusrežiim sisse lülitada. Helivõimendusrežiimi saate kasutada ainult kõlariga.
3. Helitugevuse vähendamiseks vajutage helitugevuse vähendamise klahvi.

### Meediumisisu ja rakenduste helitugevuse muutmine

1. Helitugevuse riba nägemiseks vajutage helitugevuse klahvi.
2. Puudutage valikut .
3. Lohistage heleduse ribade liugurit vasakule või paremale.
4. Puudutage valikut **VALMIS**.

### Telefoni hääletuks seadmine

1. Vajutage helitugevuse klahvi.
2. Puudutage valikut .
3. Puudutage valikut , et seada telefon vibratsioonirežiimile või puudutage valikut , et seada telefon hääletuks.

## AUTOMAATNE TEKSTI PARANDUS

### Klaviatuuri sõnasoovituste kasutamine

Telefon soovitab teksti kirjutamise ajal sõnu, et kirjutamine oleks kiirem ja täpsem. Sõnasoovituste funktsioon ei pruugi olla saadaval kõigis keeltes.

Kui alustate sõna kirjutamist, soovitab telefon võimalikke sõnu. Kui soovituste ribal kuvatakse soovitud sõna, valige see sõna. Suurema arvu soovituste nägemiseks puudutage pikalt soovitud sõna.

**Näpunäide:** Kui soovitud sõna on paksus kirjas, kasutab telefon automaatselt seda kirjutatud sõna asendamiseks. Kui sõna on väärik, puudutage seda pikalt, et näha mõnda muud soovitud sõna.



Kui te ei taha, et klaviatuur tippides sõnu soovitaks, lülitage teksti parandus välja. Puudutage valikuid **Seaded** > **Süsteem** > **Klaviatuur** > **Kuvatav klaviatuur**. Valige oma tavapäraselt kasutatav klaviatuur. Puudutage valikut **Teksti parandus** ja lülitage välja need parandusmeetodid, mida te ei soovi kasutada.

### Sõna parandamine

Kui märkate, et olete sõna valesti kirjutanud, puudutage seda ja teile kuvatakse sõna parandamise soovitused.

### Õigekirjakontrolli väljalülitamine

Puudutage valikuid **Seaded** > **Süsteem** > **Klaviatuur** > **Õigekirjakontroll** ja lülitage funktsioon **Kasuta õigekirjakontrolli** välja.

## AKU TÖÖIGA

### Aku tööea pikendamine

Elektri kokkuhoiuks tehke järgmist.

1. Laadige aku alati täielikult täis.
2. Vaigistage mittevajalikud helid, näiteks klahvivajutuse helid. Puudutage valikuid **Seaded** > **Heli ja vibratsioon** ja valige helid, mille soovite alles jätta.
3. Kasutage juhtmega kõrvaklappe, mitte valjuhääldit.
4. Seadke telefoni ekraan lühikese aja möödumisel välja lülituma. Puudutage valikuid **Seaded** > **Kuva** > **Ekraani ajalõpp** ja valige aeg.
5. Puudutage valikuid **Seaded** > **Kuva** > **Heleduse tase**. Heleduse reguleerimiseks lohistage heleduse taseme liugurit. Veenduge, et valik **Kohanduv heledus** oleks välja lülitatud.

6. Peatage rakenduste taustal töötamine.
7. Asukohateenuste valikuline kasutamine: lülitage asukohateenused välja, kui te neid ei vaja. Puudutage valikuid **Seaded** > **Asukoht** ja lülitage **Kasuta asukohta** välja.
8. Võrguühenduste valikuline kasutamine: Lülitage Bluetooth sisse ainult siis, kui seda on vaja. Kasutage Interneti-ühenduse loomiseks mobiilandmesideühenduse asemel

pigem WiFi ühendust. Lülitage telefonis välja saadaolevate traadita võrkude otsing. Puudutage valikuid **Seaded** > **Võrk ja Internet** > **Internet** ja lülitage **WiFi** välja. Kui kuulate muusikat või kasutate telefoni muul moel, kuid ei soovi kõnesid teha ega vastu võtta, lülitage sisse lennukirežiim. Puudutage valikuid **Seaded** > **Võrk ja Internet** ning lülitage sisse **Lennukirežiim**. Lennukirežiim sulgeb ühendused mobiilivõrguga ja lülitab teie seadme traadita side funktsioonid välja.

## TELEFONI MÄLU SUURENDAMINE VIRTUAALSE RAM-IGA

### Mälu lisamise sisselülitamine

Kui teie telefon toetab virtuaalse RAM-i funktsiooni, saate taustal hoida avatult rohkem rakendusi ja nende vahel sujuvalt liikuda. Funktsiooni sisselülitamiseks puudutage valikuid **Seaded** > **Mälu** ja lülitage sisse **Mälu lisamine**. Kui küsitakse, puudutage soovitud mälumahtu.

Mälu lisamise (virtuaalne RAM) kasutamiseks on vaja piisavalt salvestusruumi. Mälu kaitsmiseks lülitatakse mälu lisamine automaatselt ja jäädavalt välja, kui 90% kasutuslimiidist on saavutatud. See võib juhtuda pärast 4 aasta pikkust intensiivset kasutamist.

### Mälu puhastamine

Telefoni mälu puhastamiseks taustal töötavatest ebavajalikest rakendustest puudutage valikuid **Seaded** > **Mälu**, valige rakendused, mis te soovite sulgeda ja puudutage > **Võimenda**. Kui on rakendusi, mida soovite alati taustal töös hoida, jätke need kustutamata: puudutage valikuid **Seaded** > **Mälu** > **Välja jäetud rakendused** ja lülitage sisse rakendused, mida soovite avatuna hoida.

## HÖLBUSTUSFUNKTSIOON





### Teksti ja üksuste ekraanil suuremaks muutmine

1. Puudutage valikuid **Seaded** > **Hölbustusfunktsioon** > **Kuvamissuurus ja tekst**.
2. Puudutage fondi suuruse liugurit, kuni teksti suurus on teile sobiv.
3. Puudutage kuvamissuuruse liugurit, kuni suurus on teile sobiv.

## 5 Suhelge oma sõprade ja pereliikmetega

### KÕNED

#### Helistamine

1. Puudutage valikut .
2. Puudutage valikut  ja sisestage number või puudutage valikut  ja valige kontakt, kellele soovite helistada.
3. Puudutage valikut .

#### Kõnele vastamine

Kui telefon heliseb ja ekraan pole lukus, puudutage **VASTA**. Kui telefon heliseb ja ekraan on lukus, tõmmake vastamiseks sõrmega alt üles.

#### Kõnest keeldumine



Kui telefon heliseb ja ekraan pole lukus, puudutage **KEELDU**. Kui telefon heliseb ja ekraan on lukus, tõmmake keeldumiseks sõrmega ülevalt alla.

### KONTAKTID

#### Kontakti lisamine

1. Puudutage valikut **Kontaktid** > **+**.
2. Sisestage teave.
3. Puudutage valikut **SALVESTA**.

#### Kontakti salvestamine kõneajaloost

1. Puudutage valikut  > , et näha oma kõneajalugu.
2. Puudutage numbrit, mille soovite salvestada.
3. Puudutage **Lisa kontakt**. Kui see on uus kontakt, sisestage kontakti teave ja puudutage valikut **Salvesta**. Kui see kontakt on juba teie kontaktiloendis, puudutage **Lisa olemasolevale**, valige kontakt ja puudutage **Salvesta**.

## SÕNUMITE SAATMINE

### Sõnumi saatmine

1. Puudutage valikut **Sõnumid**.
2. Puudutage valikut **Alusta vestlust**.
3. Saaja lisamiseks sisestage saajate väljale number ja puudutage ✓. Kontakti lisamiseks hakake tema nime sisestama ja puudutage kontakti.
4. Rohkemate saajate lisamiseks puudutage valikut **+**. Kui olete kõik saajad valinud, puudutage **Järgmine**, andke rühmale nimi ja puudutage **Valmis**.
5. Kirjutage oma sõnum tekstiväljale.
6. Puudutage valikut **➤**.

## E-POST

Telefoniga saate liikvel olles meile saata.

### E-posti konto lisamine

Kui kasutate Gmaili rakendust esimest korda, palutakse teil seadistada oma e-posti konto.

1. Puudutage valikut **Gmail**.
2. Valige oma Google'i kontoga ühendatud meiliaadress või puudutage valikut **Lisa meiliaadress**.
3. Pärast konto(de) lisamist puudutage valikut **VII MIND GMAILI**.

### Meili saatmine


1. Puudutage valikut **Gmail**.
2. Puudutage valikut **✍**.
3. Sisestage väljale **Saaja** meiliaadress või puudutage valikuid **⋮ >**.
4. Sisestage sõnumi teema ja sisu.
5. Puudutage valikut **➤**.

## 6 Kaamera

### KAAMERA PÕHIFUNKTSIOONID



#### Pildistamine

Tehke teravaid ja elavaid fotosid – jäädvustage parimad hetked fotoalbumisse.



1. Puudutage valikut **Kaamera**.
2. Sihtige ja fookustage.
3. Puudutage valikut .

 Kasutage välklampi ohutust kaugusest. Ärge kasutage välklampi inimese või looma vahetus läheduses. Ärge katke pildistamise ajal välklampi kinni.

#### Iseenda pildistamine

1. Esikaamera aktiveerimiseks puudutage valikut **Kaamera** > .
2. Puudutage valikut .

#### Filmimine


1. Puudutage valikut **Kaamera**.
2. Filmimisrežiimi aktiveerimiseks puudutage valikut **Video**.
3. Filmimise alustamiseks puudutage valikut .
4. Salvestamise lõpetamiseks puudutage valikut .
5. Kaamerarežiimile naasmiseks puudutage valikut **Foto**.

### TEIE FOTOD JA VIDEOD

#### Telefonis olevate fotode ja videote vaatamine

Puudutage valikut **Fotod**.

#### Fotode ja videote jagamine

1. Puudutage kausta **Fotod** ja pilti, mida tahate jagada ning puudutage valikut .
2. Valige foto või video jagamisviis.

## **Fotode ja videote kopeerimine arvutisse**


Ühendage telefon ühilduva USB-kaabli abil arvutiga. Kasutage fotode ja videote arvutisse kopeerimiseks või teisaldamiseks arvuti failihaldurit.

## 7 Internet ja ühendused

### WiFi-ÜHENDUSE AKTIVEERIMINE

#### WiFi sisselülitamine

1. Puudutage valikuid **Seaded** > **Võrk ja Internet** > **Internet** .
2. Lülitage **WiFi** sisse.
3. Valige võrk, mida soovite kasutada.

WiFi-ühendus on aktiivne, kui ekraani ülaservas kuvatakse  . Kui kasutatavad on nii WiFi- kui ka mobiilandmesideühendus, kasutab telefon WiFi-ühendust.

**Tähtis:** WiFi-ühenduse turvalisuse suurendamiseks kasutage krüptimist. Krüptimine vähendab ohtu, et keegi saab loata juurdepääsu teie andmetele.

### VEEBI SIRVIMINE

#### Veebist otsimine

1. Puudutage valikut **Chrome** .
2. Sisestage otsinguväljale otsisõna või veebiaadress.
3. Puudutage → või valige pakutud vastete hulgast.



**Näpunäide:** Kui tasute võrguteenuse pakkujale andmeside eest mahupõhiselt, siis kasutage andmesidekulude kokkuhoidmiseks Interneti-ühenduse loomisel WiFi-ühendust.

### Telefoni kasutamine arvutis veebiühenduse loomiseks

Ühendage oma sülearvuti või muu seade Internetiga mobiilandmesideühenduse abil.

1. Puudutage valikuid **Seaded** > **Võrk ja Internet** > **Pääsupunkt ja jagamine** .
2. Mobiilandmesideühenduse jagamiseks WiFi-ühenduse kaudu lülitage sisse funktsioon **WiFi pääsupunkt** , USB-ühenduse kasutamiseks lülitage sisse **USB jagamine** , Bluetooth-ühenduse kasutamiseks lülitage sisse **Bluetoothi jagamine** või USB Etherneti kaabelühenduse kasutamiseks lülitage sisse **Etherneti jagamine** .

Teine seade kasutab teie telefoni andmesideühendust, mis võib tekitada teile lisakulusid. Andmesidekasutuse ja -tasude kohta saate teavet võrguteenuse pakkujalt.

## BLUETOOTH®

### Bluetooth-seadmega ühendamise

1. Puudutage valikuid **Seaded** > **Ühendatud seadmed** > **Ühenduse eelistused** > **Bluetooth**.
2. Lülitage funktsioon **Kasuta Bluetoothi** sisse.
3. Veenduge, et teine seade oleks sisse lülitatud. Võimalik, et peate sidumise käivitama teise seadme kaudu.
4. Puudutage **Seo uus seade** ja puudutage seadet, mida tahate siduda, leitud Bluetooth-seadmete loendist.
5. Võimalik, et peate sisestama pääsukoodi. Üksikasjalikku teavet leiate teise seadme kasutusjuhendist.

Kuna Bluetooth-ühendust toetavad seadmed suhtlevad raadiolainete abil, ei ole oluline, et nende vahel poleks takistusi. Bluetooth-seadmed ei tohi aga asuda üksteisest kaugemal kui 10 meetrit (33 jalga), kusjuures takistused (nt seinad) ja teised elektroonilised seadmed võivad ühendust segada.


Seotud seadmed saavad telefoniga ühenduse luua siis, kui Bluetooth-ühendus on sisse lülitatud. Teised seadmed suudavad telefoni leida üksnes siis, kui Bluetooth-ühenduse seadete kuva on avatud.

Ärge siduge oma telefoni tundmatute seadmetega ega võtke vastu nende kutseid ühenduse loomiseks. Nii kaitsete oma telefoni kahjuliku sisu eest.

### Sisu jagamine Bluetooth-ühenduse abil

Kui soovite sõbraga fotosid või muud sisu jagada, saate need Bluetoothi abil sõbra telefoni saata.


Korraga on võimalik kasutada mitut Bluetooth-ühendust. Näiteks Bluetooth-peakomplekti kasutamise ajal saate saata faile teise telefoni.

1. Puudutage valikuid **Seaded** > **Ühendatud seadmed** > **Ühenduse eelistused** > **Bluetooth**.
2. Veenduge, et mõlema telefoni Bluetooth-ühendus oleks sisse lülitatud ja telefonid teineteisele nähtavad.
3. Otsige üles sisu, mida soovite saata, ja puudutage valikuid  > **Bluetooth**.
4. Puudutage leitud Bluetooth-seadmete loendis sõbra telefoni.
5. Kui teine telefon nõuab pääsukoodi, sisestage see või nõustuge sellega ja puudutage **SEO**.

Pääsukoodi kasutatakse ainult esimest korda ühenduse loomisel.

### Seotuse eemaldamine

Kui seadet, millega oma telefoni sidusite, enam pole, saate seotuse eemaldada.

1. Puudutage valikuid **Seaded** > **Ühendatud seadmed** > **Salvestatud seadmed**.
2. Puudutage seadme nime kõrval olevat ikooni .
3. Puudutage valikut **UNUSTA**.

### NFC

Kui teie telefon toetab lähiväljasidet (NFC), saate puudutada ühenduse loomiseks tarvikuid ja helistamiseks või veebisaidi avamiseks kiipe. NFC funktsiooni saab kasutada kindlate teenuste ja tehnoloogiatega nagu seadmega maksmiseks puudutamisel. Need teenused ei pruugi olla saadaval teie piirkonnas. Nende teenuste andmesidekasutuse kohta saate rohkem teavet võrguteenuse pakkujalt.

#### NFC sisselülitamine

1. Puudutage valikuid **Seaded** > **Ühendatud seadmed** > **Ühenduse eelistused** > **NFC**.
2. Lülitage funktsioon **Kasuta NFC-d** sisse.

Enne NFC (lähiväljaside) kasutamist veenduge, et ekraan ja klahvid poleks lukus.

#### NFC kasutamine

NFC-ala asub telefoni tagaküljel.

Telefoni ühendamiseks mõne teise telefoni või tarvikuga või NFC-siltide lugemiseks puudutage lihtsalt teist seadet või silti oma telefoni NFC-alaga.



**Märkus:** Makse- ja piletirakendusi ning teenuseid osutavad kolmandad pooled. HMD Global ei anna mingit garantiid ega vastuta ühegi sellise rakenduse või teenuse (sh tugi, funktsionaalsus, tehingud või igasugune rahalise väärtuse kadu) eest. Pärast seadme parandamist peate võib-olla nii lisatud kaardid kui ka makse- ja piletirakenduse uuesti installida ja aktiveerida.

#### Tarvikuga loodud ühenduse katkestamine

Kui ühendus telefoni ja tarviku vahel ei ole enam vajalik, saate selle katkestada.

Puudutage uuesti tarviku NFC-ala.

Lisateavet leiate tarviku kasutusjuhendist.

## VPN


Oma ettevõtte ressurssidele (nt sisevõrgule või ettevõtte e-postile) juurdepääsu saamiseks või VPN-teenuse kasutamiseks isiklikul otstarbel võib teil vaja minna virtuaalse privaatvõrgu (VPN) ühendust.

VPN-i konfiguratsiooni kohta saate üksikasjalikumad teavet oma ettevõtte IT-administraatorilt või VPN-teenuse veebisaidilt.


### Turvalise VPN-ühenduse kasutamine

1. Puudutage valikuid **Seaded** > **Võrk ja Internet** > **VPN**.
2. VPN-i profiili lisamiseks puudutage valikut **+**.
3. Sisestage ettevõtte IT-administraatorilt või VPN-teenuselt saadud profiiliteave.

### VPN-i profiili redigeerimine

1. Puudutage profiili nime kõrval valikut .
2. Muutke teavet vastavalt vajadusele.

### VPN-i profiili kustutamine

1. Puudutage profiili nime kõrval valikut .
2. Puudutage valikut **UNUSTA**.

## 8 Päeva korraldamine

### KUUPÄEV JA KELLAÆG

#### Kuupäeva ja kellaaja määramine

Puudutage valikuid **Seaded** > **Süsteem** > **Kuupäev ja kellaæg**.

#### Kellaaja ja kuupäeva automaatne värskendamine

Telefoni on võimalik seada kellaæga, kuupäeva ja ajavööndit automaatselt värskendama. Automaatne uuendamine on võrguteenus, mis ei pruugi olenevalt piirkonnast või võrguteenusepakujast olla saadaval.

1. Puudutage valikuid **Seaded** > **Süsteem** > **Kuupäev ja kellaæg**.
2. Lülitage funktsioon **Kellaaja automaatne seadistamine** sisse.
3. Lülitage funktsioon **Automaatne seadistamine** sisse.

#### Kella lülitamine 24-tunni vormingusse

Puudutage valikuid **Seaded** > **Süsteem** > **Kuupäev ja kellaæg** ja lülitage **24-tunnise vormingu kasutamine** sisse.

## ÄRATUSKELL

#### Äratuse määramine

1. Puudutage valikuid **Kell** > **Äratus**.
2. Äratuse lisamiseks puudutage valikut **+**.
3. Valige tund ja minutid ning puudutage valikut **OK**.
4. Selleks et äratus kindlatel päevadel korduks, puudutage vastavaid nädalapäevi.

#### Äratuse väljalülitamine

Kui kõlab äratuse heli, tõmmake äratus sõrmega paremale.

## KALENDER

### Valige kalendri tüüp.

Puudutage valikuid **Kalender** > ☰ ja valige, millist kalendrit soovite näha.

Kui olete mõnele kontole, nt Google'i konto, sisse loginud, kuvatakse telefonis teie kalender.

### Sündmuse lisamine

1. Puudutage jaotises **Kalender** valikut + ja valige kirje tüüp. päevadel puudutage valikut **Ei korda** ja valige, kui sageli tuleb sündmust korrata.
2. Sisestage soovitud andmed ja määrake kellaaeg. 4. Meeldetuletuse määramiseks puudutage valikut **Lisa teatis** ja määrake kellaaeg.
3. Sündmuse kordamiseks kindlatel 5. Puudutage valikut **Salvesta**.



**Näpunäide:** Sündmuse redigeerimiseks puudutage soovitud sündmust ja valikut ✎, seejärel muutke andmeid.

### Kohtumise kustutamine


1. Puudutage sündmust.
2. Puudutage valikuid ⋮ > **Kustuta**.

## 9 Kaardid

### OTSIGE KOHTI JA HANKIGE JUHISEID

#### Leidke koht

Google Maps aitab teil konkreetseid paiku ja ettevõtteid leida.


1. Puudutage valikut **Kaardid**.
2. Sisestage otsinguribale otsisõnad, näiteks aadress või kohanimi.
3. Valige kirjutades pakutavate vastete hulgast või puudutage otsimiseks nuppu .

Asukoht kuvatakse kaardil. Kui otsing ei anna tulemust, kontrollige, kas kirjutasite otsingusõnad õigesti.

#### Teie praeguse asukoha vaatamine

Puudutage valikuid **Kaardid** > .

#### Vajalikku kohta jõudmiseks juhiste hankimine

1. Puudutage valikut **Kaardid** ja sisestage sihtkoht otsinguribale.
2. Puudutage valikut **Juhised**. Esile tõstetud ikoon tähistab liikumisviisi, näiteks . Liikumiskiiruse muutmiseks valige otsinguriba alt uus viis.
3. Kui te ei soovi, et alguspunktiks oleks teie praegune asukoht, puudutage valikut **Teie asukoht** ja otsige sobiv alguspunkt.
4. Navigeerimise alustamiseks puudutage valikut **Alusta**.

Kaardil kuvatakse marsruut koos kohalejõudmiseks kuluva ligikaudse ajaga. Üksikasjalike orientiiride saamiseks puudutage valikut **Toimingud**.

## 10 Rakendused, värskendused ja varukoopiad

### RAKENDUSTE HANKIMINE GOOGLE PLAYST

#### Makseviisi lisamine

Google Play teenuste kasutamiseks peab teie telefoni olema lisatud Google'i konto. Osa Google Play poes saadaolevast sisust on tasuta. Makseviisi lisamiseks puudutage valikut **Play Store**, puudutage Google'i logo otsinguväljal ja seejärel puudutage **Maksed ja tellimused**. Kui ostate sisu Google Play poest, veenduge, et teil oleks makseviisi omaniku luba.

#### Rakenduste allalaadimine

1. Puudutage valikut **Play Store**.
2. Puudutage rakenduste otsimiseks otsinguriba või valige rakendused meie soovitude hulgast.
3. Rakenduse allalaadimiseks ja installimiseks puudutage rakenduse kirjelduses valikut **Installeeri**.

Rakenduste nägemiseks minge avakuvale ja tõmmake sõrmega kuva allosast ülespoole.

### TELEFONI TARKVARA VÄRSKENDAMINE

#### Saadaolevate värskenduste installimine

Värskenduste saadavuse kontrollimiseks puudutage valikuid **Seaded** > **Süsteem** > **Süsteemi värskendused** > **Otsi värskendusi**.

Kui telefon teavitab teid, et saadaval on värskendus, järgige telefonis kuvatavaid juhiseid. Kui teie telefonis on vähe mälu ruumi, peate fotod ja muud andmed võib-olla mälukaardile teisaldama.

Enne värskendamise alustamist ühendage seade laadijaga (või veenduge, et seadme aku on piisavalt laetud) ja WiFi-ga, sest värskenduseks vajalikud andmed võivad palju andmesidemahutu kulutada.

### ANDMETE VARUNDAMINE

Veendumaks, et teie andmed on kaitstud, kasutage telefoni varundamise funktsiooni. Teie seadme andmed (nt WiFi-võrgu paroolid ja kõneajalugu) ja rakenduste andmed (nt salvestatud failid, seaded ja rakendused) varundatakse kaugserverisse.

## Automaatse varundamise sisselülitamine

Puudutage valikuid **Seaded** > **Süsteem** > **Varukoopia** ja lülitage varundamine sisse.

## TEHASESEADETE TAASTAMINE JA PRIVAATSE SISU EEMALDAMINE TELEFONIST

### Telefoni lähtestamine

1. Puudutage valikuid **Seaded** > **Süsteem** > **Lähtestamine** > **Kustuta kõik andmed (tehaseandmete lähtestamine)**.
2. Järgige telefoni ekraanil kuvatavaid juhiseid.

## 11 Toote- ja ohutusteave

### OHUTUSE TAGAMINE

Lugege neid lihtsaid juhiseid. Juhiste eiramine võib ohtlikke olukordi tekitada või kohalike seadustega vastuolus olla. Lisateavet leiate täielikust kasutusjuhendist.

### VÄLJALÜLITAMINE KEELUALADES



Kui mobiilseadme kasutamine pole lubatud või kui see võib põhjustada häireid või olla ohtlik (nt lennukis, haiglas või meditsiiniseadmete, kütuse või kemikaalide läheduses või lõhkamistöõde piirkonnas), lülitage seade välja. Järgige kõiki keelupiirkondade juhiseid.

### OHUTU LIIKLEMINE



Järgige kõiki kohalikke seadusi. Mõlemad käed peavad olema auto juhtimiseks vabad. Sõiduki juhtimisel tuleb esmajoones silmas pidada liiklusohutust.

### HÄIRED



## Kasutusjuhend

Kõiki mobiilsideseadmeid võivad mõjutada häired, mis võivad omakorda põhjustada tõrkeid seadme töös.

### **VOLITATUD TEENINDUS**



Ainult volitatud töötajad võivad seda toodet paigaldada või parandada, välja arvatud juhul, kui iseparandamise tugi on saadaval. Lisateavet leiate aadressilt [www.hmd.com/self-repair](http://www.hmd.com/self-repair).

### **AKUD, LAADIJAD JA MUUD TARVIKUD**



Kasutage ainult neid akusid, laadijaid ja tarvikuid, mille HMD Global Oy on selle seadme jaoks heaks kiitnud. Ärge ühendage tooteid, mis seadmega ei ühildu.

### **SEADE TULEB HOIDA KUIV**



Kui teie seade on niiskuskindel, vaadake seadme tehnilistest spetsifikatsioonidest IP-klassi üksikasjalikumate juhiste saamiseks.

## KLAASIST OSAD



Seade ja/või selle ekraan on valmistatud klaasist. Seadme kukkumisel kõvale pinnale või tugeva löögi korral võib klaas puruneda. Lõpetage seadme kasutamine enne, kui klaas on vahetatud.

## KUULMISE KAITSMINE



Võimalike kuulmiskahjustuste ärahoidmiseks ärge kuulake seadet pidevalt valju heliga. Kui kasutate valjuhääldit, olge seadme kõrva juures hoidmisel ettevaatlik.

## VÖRGUTEENUSED JA HINNAD

Mõne funktsiooni ja teenuse kasutamiseks või sisu allalaadimiseks (sh tasuta üksused) on vaja võrguühendust. Sellega võib kaasneda suure hulga andmete ülekandmine, mis võib olla tasuline. Mõni funktsioon tuleb võib-olla tellida.

- ⓘ **Tähtis:** Teie võrguteenuse pakkuja või teenusepakkuja, kelle teenuseid kasutate reisimise ajal, ei pruugi 5G-standardit toetada. Küsige täpsemat teavet võrguteenuse pakkujalt. Kui teie võrguteenuse pakkuja 5G-d ei toeta, on soovitatav valida suurimaks ühenduskiiruseks 5G asemel 4G. Selleks puudutage avaekraanil valikuid **Seaded** > **Võrk ja Internet** > **SIM-kaardid** ning määrake jaotises **Eelistatud võrgutüüp** võrgutüübiks **4G**. Lisateabe saamiseks võtke ühendust võrguteenuse pakkujaga.
- ⓘ **Märkus.** Mõnes riigis võivad kehtida Wi-Fi-ühenduse kasutamise piirangud. Näiteks tohib Euroopa Liidus kasutada siseruumides ainult 5150–5350 MHz WiFi-ühendust, USA-s ja Kanadas ainult 5,15–5,25 GHz WiFi-ühendust. Lisateabe saamiseks pöörduge vastavate kohalike ametkondade poole.

## HÄDAABIKÕNED





**Tähtis.** Ühenduse saamine pole igas olukorras garanteeritud. Ärge kunagi lootke väga kriitilistes olukordades (näiteks kiirarstiabi vajaduse korral) ainuüksi mobiiltelefoni olemasolule.

Enne helistamist tehke järgmist.

- Lülitage telefon sisse.
- Avage telefoni ekraani ja klahvid (kui need on lukus).
- Minge kohta, kus on piisavalt tugev signaal.

Puudutage avakuval valikut .

1. Puudutage valikut  ja tippige piirkonnas kehtiv hädaabinumber. Hädaabinumbrid on piirkonniti erinevad.
2. Puudutage valikut .
3. Kirjeldage olukorda võimalikult täpselt. Ärge lõpetage kõnet enne, kui selleks on luba antud.

Võimalik, et peate tegema ka järgmist.

- Sisestage telefoni SIM-kaart. Kui teil SIM-kaarti pole, puudutage lukustuskuval valikut **Hädaabi**.
- Kui telefon küsib PIN-koodi, puudutage valikut **Hädaabikõne**.
- Lülitage telefonis kõnepiirangud, nagu määratud numbrid või piiratud kasutajarühm, välja.
- Kui mobiilsidevõrk pole saadaval, aga pääsete Internetti, võite ka proovida teha Interneti-kõnet.

## SEADME HOOLDAMINE

Käsitsege oma seadet, akut, laadijat ja tarvikuid ettevaatlikult. Järgmised soovitused aitavad tagada seadme töötamise.

- Hoidke seade kuiv. Sademed, niiskus ja vedelikud sisaldavad mineraale, mis võivad korrodeerida elektronskeeme.
- Ärge kasutage ega hoidke seadet tolmustes ega määrdunud kohtades.
- Ärge hoidke seadet kuumas. Kõrge temperatuur võib seadet või akut kahjustada.
- Ärge hoidke seadet külmas. Seni, kuni seade normaaltemperatuurini soojeneb,

## Kasutusjuhend

- võib selle sees tekkida kondensaadniiskus ning see võib seadet kahjustada.
- Seadme avamine on lubatud vaid kasutusjuhendis esitatud juhiste järgi.
- Volitamata muudatused võivad seadet kahjustada ja rikkuda raadioseadmeid reguleerivaid eeskirju.
- Ärge raputage, koputage ega pillake seadet ega akut maha. Seadme hoolimatu kasutamine võib seda kahjustada.
- Kasutage seadme pinna puhastamiseks ainult pehmet, puhast ja kuiva riidelappi.
- Ärge seadet värvige. Seadme värvimine võib takistada selle õiget töötamist.
- Ärge jätke seadet magnetite lähedusse ega magnetvälja mõjualasse.
- Andmete turvamiseks salvestage need vähemalt kahte kohta (nt seadmesse, mälukaartile või arvutisse) või kirjutage oluline teave üles.

Pikemaajalise kasutamise käigus võib seade soojeneda. Enamasti on see normaalne. Selleks et vältida seadme liigset soojenemist, võidakse selle tööd automaatselt aeglustada, ekraan võib videokõne ajal hämarduda, rakendused võidakse sulgeda, laadimine välja lülitada ja vajaduse korral võib seade ise välja lülitada. Kui seadme töös esineb häireid, pöörduge lähimasse volitatud teeninduskeskusse.

## KASUTUSELT KÕRVALDAMINE



Kasutatud ja mittevajalikud elektroonikatooted, akud ja pakendid viige alati selleks ette nähtud kogumispunkti. Nii aitate vähendada kontrollimatut jäätmete tekkimist ja toetate materjalide taaskasutust. Elektri- ja elektroonikatooted sisaldavad palju väärtuslikke materjale, sh metallid (nt vask, alumiinium, teras ja magneesium) ning väärismetallid (nt kuld, hõbe ja pallaadium). Kõiki seadme materjale saab kasutada energia tootmise toormena.

## LÄBIKRIIPSUTATUD PRÜGIKASTI MÄRK

Läbikriipsutatud prügikasti märk



Läbikriipsutatud prügikasti märk teie seadmel, akul, dokumentatsioonis või pakendil tuletab meelde, et kõik eluea lõppu jõudnud elektri- ja elektroonikaseadmed ning akud tuleb viia spetsiaalsesse kogumispunkti. Ärge unustage seadmest kõigepealt eemaldada isiklikke andmeid. Ärge visake neid tooteid olmejäätmete hulka, mis ei kuulu sorteerimisele. Viige need jäätmekogumispunkti. Lähima ringlussevõtupunkti kohta teabe saamiseks pöörduge oma kohaliku jäätmeameti poole või lugege HMD tagasivõtuprogrammi ja selle kättesaadavuse kohta teie riigis aadressil [www.hmd.com/support/topics/recycle](http://www.hmd.com/support/topics/recycle).

## AKU- JA LAADIJATEAVE

### Aku- ja laadijateave

Teavet selle kohta, kas teie telefonil on eemaldatav aku või mitte, vaadake trükitud kasutusjuhendist.

**Eemaldatava akuga seadmed** Kasutage selles seadmes ainult laetavat originaalakut. Akut võib täis ja tühjaks laadida sadu kordi, kuid lõpuks muutub see siiski kasutuskõlbmatuks. Kui kõne- ja ooteaeg on märgatavalt lühenenud, on aeg aku välja vahetada.

**Mitte-eemaldatava akuga seadmed** Ärge üritage akut seadmest välja võtta, sest see võib seadet kahjustada. Akut võib täis ja tühjaks laadida sadu kordi, kuid lõpuks muutub see siiski kasutuskõlbmatuks. Kui kõne- ja ooteaeg on märgatavalt lühenenud, tuleb aku välja vahetada. Selleks viige seade lähimasse volitatud teeninduskeskusse.

Laadige seadet sobiva laadijaga. Laadimispistiku tüüp võib erineda. Laadimisaeg võib olenevalt seadme võimsusest erineda.

### Aku ja laadija ohutusteave

Eemaldage laadija seadmest ja pistikupesast pärast seadme laadimise lõppemist. Pange tähele, et pidev laadimine ei tohi kesta kauem kui 12 tundi. Täielikult laetud aku, mida ei kasutata, tühjeneb aja jooksul.

Äärmuslikud temperatuurid vähendavad aku mahtuvust ja lühendavad selle tööiga. Hoidke akut parima jõudluse tagamiseks alati temperatuurivahemikus 15–25 °C (59–77 °F). Kui aku on liiga kuum või külm, võib seade ajutiselt töötamast lakata. Pidage meeles, et aku võib külma temperatuuri käes kiiresti sel määral tühjeneda, et telefon lülitub mõne minuti jooksul välja. Kui olete õues külma käes, hoidke telefon soojas.

Järgige kohalikke eeskirju. Kui võimalik, viige aku ohtlike jäätmete kogumispunkti. Ärge visake akut olmejäätmete hulka.

Ärge laske akul olla väga madalal õhurõhul ega jätke seda kõrge temperatuuri kätte, näitaks ärge visake tulle, sest see võib põhjustada aku plahvatamise või tuleohtliku vedeliku või gaasi lekkimise.

Ärge akut demonteerige, löigake, muljuge, painutage, torgake ega muul viisil kahjustage. Aku lekke korral vältige akuvedeliku kokkupuudet naha ja silmadega. Kui see siiski juhtub,

## Kasutusjuhend

loputage saastunud kohti viivitamatult veega, vajaduse korral pöörduge arsti poole. Ärge modifitseerige akut ega sisestage sellesse võõrkehi. Ärge kastke akut vette ega muusse vedelikku ja hoidke seda niiskuse eest. Aku võib vigastamise korral plahvatada.

Kasutage akut ja laadijat ainult selleks ette nähtud eesmärgil. Ebaõige kasutamine või heakskiiduta või ühildumatute akude või laadijate kasutamine võib põhjustada tule-, plahvatus- või muid ohtlikke olukordi ning muuta kehtetuks seadme nõuetelevastavuse ja garantii. Kui arvate, et aku või laadija on katki, laske aku või laadija enne selle kasutamist teeninduskeskuses või telefoni müüjal üle vaadata. Ärge kunagi kasutage katkist akut ega laadijat. Kasutage laadijat üksnes siseruumides. Ärge laadige akut äikesetormi ajal. Kui laadija ei ole põhiseadmega kaasas, laadige seadet andmesidekaabli (kuulub komplekti) ja USB-toiteadapteri abil (võidakse müüa eraldi). Saate seadet laadida muude kaablite ja toiteadapteritega, mis ühilduvad USB 2.0 või uuema standardiga ja vastavad riigis kohaldatavatele eeskirjadele ning rahvusvahelistele ja piirkondlikele ohutusstandarditele. Ülejäänud adapterid ei pruugi vastata ohutusstandarditele ja nende adapteritega laadimine võib kaasa tuua varalise kahju või kehavigastuse ohu.

Tarviku või laadija vooluvõrgust eemaldamiseks tõmmake alati pistikust, mitte juhtmest.

Kui teie telefonil on eemaldatav aku, kehtivad lisaks alljärgnevad juhised.

- Enne kaante või aku eemaldamist lülitage seade alati välja ja eemaldage laadija vooluvõrgust.
- Kui mõni metallese puutub kokku aku metallklemmidega, võib tekkida lühis. See võib akut või muud eset kahjustada.

## VÄIKESED LAPSED

Seade ja selle tarvikud ei ole mänguasjad. Neil võivad olla väikesed osad. Hoidke need lastele kättesaamatus kohas.

## NIKKEL

Seadme pind on niklivaba.

## MEDITSIIINISEADMED

Mobiiltelefonid ja teised raadiolaineid kiirgavad seadmed, sh juhtmeta telefonid, võivad tekitada häireid ebapiisavalt varjestatud meditsiiniseadmete töös. Konsulteerige arsti või meditsiiniseadme tootjaga, et teha kindlaks, kas seade on väliste raadiolainete eest piisavalt kaitstud.

## MEDITSIINILISED IMPLANTAATSEADMED

Võimaliku häire vältimiseks soovivad meditsiiniliste implantaatseadmete (nagu südamestimulaatorid, insuliinipumbad ja neurostimulaatorid) tootjad jätta traadita side seadme ja meditsiiniseadme vahele vähemalt 15,3 sentimeetrit (6 tolli). Implantaatseadmete kasutajad peaksid arvestama järgmiste nõuannetega.

- Hoidke mobiilsideseade meditsiinilisest aparatuurist alati vähemalt 15,3 sentimeetri (6 tolli) kaugusel.
- Ärge kandke traadita sideseadet rinnataskus.
- Hoidke helistamisel traadita sideseadet meditsiiniseadmest kaugemale jääva kõrva ääres.
- Kui teile tundub, et meditsiiniseadme töös esineb häireid, lülitage traadita sideseade välja.
- Järgige tootja juhiseid meditsiinilise implantaatseadme kohta.

Kui teil on raadiosideseadme ja meditsiinilise implantaatseadme kooskasutamise kohta küsimusi, arutage neid oma arstiga.

## KUULMINE

**!** **Hoiatus.** Peakomplekti kasutamine võib summutada ümbritsevaid helisid. Ärge kasutage peakomplekti, kui see võib teid ohtu seada.

Mõned raadiosideseadmed võivad tekitada häireid kuuldeaparaatide töös.

## SEADME KAITSMINE OHTLIKU SISU EEST

Seda seadet võivad ohustada viirused ning muu ohtlik sisu. Võtke kasutusele alljärgnevad ettevaatusabinõud.

- Olge sõnumite avamisel ettevaatlik. Need võivad sisaldada ründetarkvara või kahjustada muul moel teie seadet või arvutit.
- Olge ühenduvustautluste vastuvõtmisel, Interneti sirvimisel või sisu allalaadimisel ettevaatlik. Ärge võtke vastu Bluetooth-ühenduse loomise kutseid, mis pärinevad tundmatutelt seadmetelt.
- Installige ja kasutage teenuseid ja tarkvara ainult usaldusväärsetest allikatest, mis pakuvad piisavat turvalisust ja kaitset.
- Installige oma seadmesse ja igasse ühendatud arvutisse viirusetõrje ja muu turvatarkvara. Kasutage korraga ainult ühte viirusetõrjerakendust. Mitme viirusetõrjerakenduse korraga kasutamine võib halvendada seadme ja/või arvuti jõudlust ning tööd.
- Kui kasutate eelinstallitud järjehoidjaid ja linke kolmandate isikute veebisaitidele, võtke kasutusele asjakohased ettevaatusabinõud. HMD Global ei toeta neid veebisaitide ega vastuta nende eest mingil moel.

## SÕIDUKID

Raadiosignaaliid võivad häirida sõidukites olevaid valesti paigaldatud või ebapiisavalt varjestatud elektroonikasüsteeme. Lisateavet saate sõiduki või selle seadmete tootjalt. Laske seade sõidukisse paigaldada vaid vastava volitusega spetsialist. Vale paigaldus võib olla ohtlik ja tühistada seadmele antud garantii. Kontrollige regulaarselt, kas kõik sõidukis olevad raadiosideseadmed on kindlalt paigas ja töökorras. Ärge vedage ega hoidke tule- ega plahvatusohtlikke aineid seadme, selle osade või tarvikutega samas sõidukiosas. Ärge asetage seadet ega tarvikuid turvapadja avanemispiirkonda.

## PLAHVATUSOHTLIKUD KESKKONNAD

Plahvatusohtlikes keskkondades (nt tankurite läheduses) lülitage seade välja. Sädemed võivad põhjustada plahvatuse või tulekahju, mille tagajärjeks võivad olla vigastused või isegi surm. Järgige kütuse käitluskohtades, keemiatehastes või lõhkamistöde piirkondades kehtestatud piiranguid. Võimalikud plahvatusohtlikud keskkonnad ei pruugi olla selgelt tähistatud. Need on tavaliselt alad, kus soovitatakse mootor välja lülitada, nt laeva sisemus, kemikaalide tarne- või ladustushooned ja kohad, kus õhk võib sisaldada kemikaale või kergesti süttivaid osakesi. Küsige vedelgaasitoitel (nt propaan või butaan) töötavate sõidukite tootjatelt, kas nende sõidukite läheduses on seadet ohutu kasutada.

## SERTIFITSEERIMISINFO

**See mobiilsideseade vastab raadiolainetega kokkupuutele kehtestatud piirnormidele.**

Teie mobiilsideseade on raadiosaatja ja -vastuvõtja. Selle konstrueerimisel on arvestatud sõltumatu teadusorganisatsiooni ICNIRP raadiolainete (raadiosageduslike elektromagnetiliste väljade) soovituslike rahvusvahelisi piirnorme. Need piirnormid on olulised ohutuspiirmäärad, mis on mõeldud selleks, et tagada kõigi turvalisus nende vanusest ja tervislikust seisundist olenemata. Raadiosagedusliku kiirguse piirnormide aluseks on erineelduvusmäär (SAR), mis on seadme raadiolainete kiirgamise ajal peas või kehas neelduva raadiosagedusliku võimsuse hulk. ICNIRP on soovitanud mobiilsideseadmete korral erineelduvusmäära piirnormiks 2,0 W/kg, mis on keskmistatud kümnele grammile koele.

Erineelduvusmäära mõõtmise ajal on seade tavapärasel kasutusasendis ja töötab kõikides oma sagedusalades suurimal kinnitatud võimsusastmel.

Seade vastab raadiosageduskiirguse juhiste, kui seade asub vastu pead või keha vähemalt 1,5 cm (5/8 tolli) kaugusel. Kui kannate seadet enda küljes mobiiltelefonikotis, vööklambris või muus seadmehoidikus, ei tohiks kandevastus sisaldada metalli ning peaks asetsema keha eespool nimetatud kaugusel.

Andmete või sõnumite saatmiseks on vaja head võrguühendust. Saatmine võib edasi lükkuda seniks, kuni sideühendus on taastunud. Saatmise ajal jälgige, et seade ei asetseks kehale lähemal kui lubatud.

## Kasutusjuhend

Tavakasutuse ajal on SAR-i väärtused tavaliselt ülaltoodud väärtustest väiksemad. Sest kui kõne jaoks pole vaja täisvõimsust, on teie mobiilseadme võimsus süsteemi tõhustamiseks ja võrguhäirete vähendamiseks automaatselt vähendatud. Mida väiksem on võimsus, seda väiksem on SAR-i väärtus.

Seadme mudelitel võivad olla eri versioonid ja mitu väärtust. Aja jooksul võib esineda muutusi koostises ja kujunduses ning mõned muudatused võivad mõjutada SAR-i väärtusi.

Lisateabe saamiseks külastage veebisaiti [www.sar-tick.com](http://www.sar-tick.com). Võtke arvesse, et mobiilsideseade võib raadiosageduslikku kiirgust edastada ka siis, kui te parajasti ei helista.

Maailma tervishoiuorganisatsiooni (WHO) väitel pole praeguse teadusliku teabe kohaselt vajalik mobiilsideseadmete kasutamisel erilisi ettevaatusabinõusid rakendada. Kui soovite vähendada kokkupuudet kiirgusega, soovitatakse piirata seadme kasutust või kasutada vabakäekomplekti, et viia seade peast ja kehast kaugemale. Lisateavet, selgitusi ja arutelusid raadiosagedusliku kokkupuute kohta leiate WHO veebisaidilt aadressil [www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields#tab=tab\\_1](http://www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields#tab=tab_1).

Seadme maksimaalse SAR-i väärtuse leiate jaotisest [www.hmd.com/sar](http://www.hmd.com/sar).

## SAATE TEAVET DIGITAALÕIGUSTE HALDUSE (DRM-I) KOHTA

Selle seadme kasutamisel järgige kõiki seadusi, austage kohalikke tavasid ja teiste isikute privaatsust ning seaduslikke õigusi, sealhulgas autoriõigusi. Autoriõigustega kaitstud fotode, muusika ja muu sisu kopeerimiseks, muutmiseks ning edasisaatmiseks võib olla seatud piiranguid.

## AUTORIÕIGUSED JA MUUD TEATISED

### Autoriõigused ja muud teatised

Siin juhendis kirjeldatud teatud toodete, funktsioonide, rakenduste ja teenuste saadavus võib erineda piirkonniti ning nõuda aktiveerimist, registreerumist, võrgu- ja/või internetiühendust ning vastavat paketti. Lisateavet saate edasimüüjalt või oma teenusepakkujalt. See seade võib sisaldada tooteid, tehnoloogiaid või tarkvara, millele rakenduvad USA ja teiste riikide ekspordiseadused. Seadusevastane levitamine on keelatud.

Selle dokumendi sisu on esitatud olemasoleval kujul. Kui seadus ei määra teisiti, ei anta selle dokumendi täpsuse, usaldatavuse või sisu suhtes mingeid garantiisid, ei otseseid ega kaudseid, sealhulgas kaudseid garantiisid kaubandusliku sobivuse või kindlal otstarbel kasutamise kohta. HMD Global jätab endale õiguse mis tahes ajal seda dokumenti muuta või see tühistada ilma sellest ette teavitamata.

Kohaldatava seaduse maksimaalselt lubatud ulatuses ei ole HMD Global ega ükski tema litsentsiandjatest ühelgi juhul vastutav mis tahes andmete kadumise või saamata jäänud tulu eest ega mis tahes otsese kahju või kaudse varalise kahju tekkimise eest olenemata selle põhjustest.

## Kasutusjuhend

Selle dokumendi sisu osaline või täielik paljundamine, üleandmine või levitamine mis tahes vormis on ilma HMD Globali eelneva kirjaliku loata keelatud. HMD Global teeb pidevat arendustööd. HMD Global jätab endale õiguse muuta ja täiustada selles dokumendis kirjeldatud tooteid ilma sellest ette teatamata.

HMD Global ei anna seadmesse installitud muude tootjate rakendustele mingit garantiid, ei vastuta selliste rakenduste töökindluse, sisu ega selliste rakendustega seotud tugiteenuste (lõppkasutajale osutatavate teenuste) eest ega vahenda kaebusi. Rakenduse kasutamisel nõustute, et see rakendus on teile antud olemasoleval kujul.

Kaartide, mängude, muusika ja videote allalaadimise ning piltide ja videote üleslaadimisega võib kaasneda suure hulga andmete ülekanne. Teie teenusepakkuja võib rakendada andmesidetasu. Mõne kindla toote, teenuse või funktsiooni kättesaadavus võib piirkonniti erineda. Lisateavet, sh teavet keelevalikute kohta, küsige oma kohalikult edasimüüjalt.

Mõned omadused, funktsioonid ja toote tehnilised andmed võivad oleneda võrgust ning neile võivad kehtida lisatingimused ja -tasud.

Kõik tehnilised andmed, omadused ja muu teave toodete kohta võib ette teatamata muutuda.

Seadme kasutamisele kehtib HMD Globali privaatsuspoliitika, mis on saadaval <https://www.hmd.com/privacy>.

TM ja © 2024 HMD Global. Kõik õigused on kaitstud.

Google, Android ning teised seotud märgid ja logod on ettevõtte Google LLC kaubamärgid.

Bluetoothi sõnamärk ja logod kuuluvad ettevõttele Bluetooth SIG, Inc. ning HMD Global kasutab neid litsentsi alusel.

### OZO



OZO on Nokia Technologies Oy kaubamärk.

### Qi2



TM ja © 2025 HMD Global. Kõik õigused on kaitstud.

## Kasutusjuhend

Qi2 sümbol on Wireless Power Consortiumi kaubamärk.

See toode sisaldab magneteid ja vastab uusimale Qi v2.0 magnetilise võimsuse profiili standardile.

Kasutage juhtmevabaks laadimiseks ainult Qi2-ühilduvaid laadijaid.

Qi ID 21201 (TA-1600) ja 21649 (TA-1688).